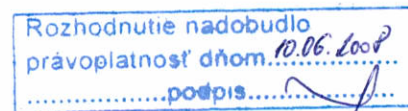


PP. 10.6.2008

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 4445-17313/37/2008/Bal/370120905/Z1

Bratislava 07.05. 2008



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 7. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods.1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 3498/OIPK-1003/06-Ba/370120905 zo dňa 28.06.2006, ktorým pre prevádzku „HYDROKRAK“ (ďalej len „prevádzka“) prevádzkovateľa SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava v uvedenom rozsahu:

Právoplatné rozhodnutie inšpekcie č. 3498/OIPK-1003/06-Ba/370120905 zo dňa 28.06.2006, ktorým sa povoľuje vykonávanie činností v prevádzke „HYDROKRAK“ (ďalej len „integrované povolenie“) dopĺňa a nahrádza nasledovne:

- a) vo výrokovej časti rozhodnutia
- **Podmienky povolenia B. Emisné limity 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia** sa pôvodné znenie nahrádza nasledovne:
pôvodné znenie:

1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit	Miesto vypúšťania	
		[mg.m ⁻³]	označenie	výška
reformingová pec B102.301	TZL	5	komín č.14 (bl. 56)	45 m
	SO ₂	35 ¹ /100 ²		
	NO ₂ ³	200		
	CO	100		
pec vák. destilácie B101.101	TZL	5	komín č.15 (bl. 56)	80 m
pec recykl. plynu B103.101	SO ₂	35 ¹ /100 ²		
reboilovacia pec B103.102	NO ₂	200		
pec hl. frakcionátora B103.103	CO	100		
pec recykl. oleja B103.104				
poľný horák D 103.401	TZL	-		86 m
	CO	-		
	SO ₂	-		
	NO ₂	-		
	TOC	-		

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit		Miesto vypúšťania	
		[kg.h ⁻¹]	[mg.m ⁻³]	označenie	výška
reformingová pec B102.301	TOC	> 3	150	komín č.14 (bl. 56)	45 m
pec vák. destilácie B101.101	TOC	> 3	150	komín č.15 (bl. 56)	80 m
pec recykl. plynu B103.101					
reboilovacia pec B103.102					
pec hl. frakcionátora B103.103					
pec recykl. oleja B103.104					

¹ EL platí pri spaľovaní všeobecných plynných palív (zemný plyn)

² EL platí pri spaľovaní plynov z rafinérií

³ Oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý.

nové znenie:

1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj znečistenia ovzdušia	Znečisťujúca látka	Emisný limit	Miesto vypúšťania	
		[mg.m ⁻³]	označenie	výška
reformingová pec B102.301	TZL	5	komín č.14 (bl. 56)	45 m
	SO ₂	35 ¹ /100 ²		
	NO ₂	200		
	CO	100		
pec vák. destilácie B101.101	TZL	5	komín č.15 (bl. 56)	80 m
pec recykl. plynu B103.101	SO ₂	35 ¹ /100 ²		
reboilovacia pec B103.102	NO ₂	200		
pec hl. frakcionátora B103.103	CO	100		
pec recykl. oleja B103.104				
poľný horák D 103.401	TZL	-		86 m
	CO	-		
	SO ₂	-		
	NO ₂	-		
	TOC	-		

- **Podmienky povolenia B. Emisné limity 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa vypúšťa bod 1.5**
- **Podmienky povolenia B. Emisné limity 1a) Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa pôvodné znenie nahrádza nasledovne:**

pôvodné znenie:

1.6 Meranie emisií znečisťujúcich látok (SO₂, NO₂, CO, TZL a TOC) v odpadových plynch z jednotlivých zdrojov znečisťovania sa vykonáva diskontinuálnym periodickým meraním v intervaloch podľa bodu II.1.

nové znenie:

1.6 Meranie emisií znečisťujúcich látok (SO₂, NO₂, CO, TZL) v odpadových plynch z jednotlivých zdrojov znečisťovania sa vykonáva diskontinuálnym periodickým meraním v intervaloch podľa bodu II.1.

- **Podmienky povolenia C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania** sa pôvodné znenie nahrádza nasledovne:

pôvodné znenie:

1. Prevádzkovateľ zrealizuje v termíne do 31.12.2008 výmenu predohrievača spaľovacieho vzduchu na ŠJ KHK a výmenu horákov pecí za nízkoemisné horáky na ŠJ KHK.

nové znenie:

1. Prevádzkovateľ zrealizuje v termíne do 31.12.2010 výmenu predohrievača spaľovacieho vzduchu na ŠJ KHK a výmenu horákov pecí za nízkoemisné horáky na ŠJ KHK.

- **Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 1. Kontrola emisií do ovzdušia** sa pôvodné znenie nahrádza nasledovne:

pôvodné znenie:

- 1.1. Meranie emisií jednotlivých znečisťujúcich látok – TZL, SO₂, NO₂, CO, TOC sa vykonáva diskontinuálnym periodickým meraním v intervaloch:
 - a) VV KHK
pec B 102.301 – meranie TZL, SO₂, NO₂, CO, TOC na komíne č. 14 – šesť mesiacov
 - b) VD KHK a ŠJ KHK
pece B 101.101 a B103.101 až B103.104 - meranie TZL, SO₂, NO₂, CO, TOC na spoločnom komíne č. 15 – šesť mesiacov
- 1.4. Metodiky stanovenia jednotlivých znečisťujúcich látok uvedených v bode B-1.1. tohto rozhodnutia:

Znečisťujúca látka	Metodika
TZL	manuálna gravimetrická metóda - izokinetický odber
Oxidy síry vyjadrené ako SO ₂	SO _x – zrážacia Thorinová metóda, IC; Thorinová metóda; H ₂ SO ₄ , SO _x ; H ₂ SO ₄ + SO _x ; SO ₃ (absorpcia 2-propanol)
Oxidy dusíka vyjadrené ako NO ₂	fotometria s: naftyletyléndiamínom, Na-salicilátom, dimetylphenolom, kyselinou fenoldisulfonovou; alkalimetrická titrácia
Oxid uhoľnatý	GC separácia, redukcia na CH ₄ , FID; J ₂ O ₅ – jódpentooxidová metóda; spektrofotometrická s p-sulfaminobenzoovou kyselinou
Organické látky v plynnej fáze vyjadrené ako TOC	separácia GC-silikagél, FID analyzátor

nové znenie:

- 1.1. Meranie emisií jednotlivých znečisťujúcich látok – TZL, SO₂, NO₂ a CO sa vykonáva diskontinuálnym periodickým meraním v intervaloch:
 - a) VV KHK

pec B 102.301 – meranie TZL, SO₂, NO₂, CO na komíne č. 14 – šesť mesiacov

b) VD KHK a ŠJ KHK

pece B 101.101 a B103.101 až B103.104 - meranie TZL, SO₂, NO₂, CO na spoločnom komíne č. 15 – šesť mesiacov

1.4. Metodiky stanovenia jednotlivých znečisťujúcich látok uvedených v bode B-1.1. tohto rozhodnutia:

Znečisťujúca látka	Metodika
TZL	manuálna gravimetrická metóda - izokinetický odber
Oxidy síry vyjadrené ako SO ₂	SO _x – zrážacia Thorinová metóda, IC; Thorinová metóda; H ₂ SO ₄ , SO _x ; H ₂ SO ₄ + SO _x ; SO ₃ (absorpcia 2-propanol)
Oxidy dusíka vyjadrené ako NO ₂	fotometria s: naftyletyléndiamínom, Na-salicilátom, dimetylphenolom, kyselinou fenoldisulfonovou; alkalimetrická titrácia
Oxid uhoľnatý	GC separácia, redukcia na CH ₄ , FID; J ₂ O ₅ – jódpentooxidová metóda; spektrofotometrická s p-sulfaminobenzoovou kyselinou

b) ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 3498/OIPK-1003/06-Ba/370120905 zo dňa 28.06.2006 zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 7. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 30100/2008/141 zo dňa 28. 02.2008.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia je posun termínu realizácie opatrení v kap. C Opatrenia na prevenciu znečisťovania bod. 2 z pôvodného termínu (31.12.2008) na nový termín t.j. 31.12.2010.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom zn. 4445-8781/2008/Bal/370120905/Z1 zo dňa 13.03.2008 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odbor ochrany ovzdušia) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „HYDROKRAK“. Pripomienky a námety zo strany účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli vznesené. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave vzniesol požiadavku

vypustenia emisných limitov pre organické znečisťujúce látky ustanovené ako celkový organický uhlík (TOC). Vzhľadom na typ používaného paliva (zemný plyn, vykurovací plyn) a na základe výsledkov z oprávneného merania znečisťujúcich látok (TOC) meraných na komínoch č. 14 a 15 predmetného zdroja znečisťovania ovzdušia inšpekcia upustila od monitorovania týchto znečisťujúcich látok. Uvedená skutočnosť je premietnutá v podmienkach tohto rozhodnutia - v kap. B Emisné limity a kap. I Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je posun termínu realizácie opatrení na prevenciu znečisťovania z hľadiska ochrany ovzdušia a vypustenie emisných limitov pre znečisťujúcu látku TOC, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Ing. Miroslav Held
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa :

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava